TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ TÂN AN** **TỈNH LONG AN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 94/2022/QĐCNHGT-DS	*Tân An, ngày 08 tháng 8 năm 2022*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ vào các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của người khởi kiện bà Cao Thị Thùy L và người bị kiện bà Nguyễn Thị M .

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện "Tranh chấp hợp đồng vay tài sản" đề ngày 11 tháng 7 năm 2022 của bà Cao Thị Thùy L.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải thành ngày 21 tháng 7 năm 2022 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

1. Người khởi kiện: Bà Cao Thị Thùy L, sinh năm 1973.

Địa chỉ: Số 4/8/4 Quốc lộ, Phường B, thành phố T, tỉnh Long An.

2. Người bị kiện: Bà Nguyễn Thị M, sinh năm 1966;

Địa chỉ: 48/76 HV, Phường B, thành phố T, tỉnh Long An.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải thành ngày 21 tháng 7 năm 2022 có đủ các điều kiện tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi nhận trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải thành ngày 21 tháng 7 năm 2022, cụ thể như sau:

Bà Nguyễn Thị M thống nhất còn nợ bà Cao Thị Thùy L số tiền vay là 24.000.000đồng (Hai mươi bốn triệu đồng).

Các bên đồng ý thỏa thuận, bà M có nghĩa vụ trả cho bà L mỗi tuần là 1.500.000đồng, thời gian trả bắt đầu từ ngày 15/8/2022 cho đến khi trả hết số tiền trên. Trường hợp bà M vi phạm 02 (hai) tuần trả nợ liên tiếp thì bà Cao Thị Thùy L có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án thi hành toàn bộ số tiền còn lại mà bà M có nghĩa vụ trả cho bà L.

Kể từ ngày Quyết định có hiệu lực và có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND TPTA;
- Chi cục THADS TPTA;
- Các bên tham gia hòa giải;
- Lưu hồ sơ vụ việc; Tòa án.

THẨM PHÁN

Đã ký

Phạm Thị Thu Hương